

JĘZYK NIEMIECKI

KLASA II a

wtorek, 30.03.2021 r.

TEMAT: Passiv Präsens – strona bierna w czasie teraźniejszym.

Proszę wykonać następujące zadania w zeszyte ćwiczeń:

- ćwiczenie 1 ze strony 79
Uzupełnij zdania imiesłowami czasu przeszłego podanych czasowników.
- ćwiczenie 2 ze strony 79
Zaznacz osoby będące wykonawcami czynności w zdaniach w stronie biernej.
- ćwiczenie 3 ze strony 79
Dokończ zdania w stronie biernej, używając podanych czasowników.
- ćwiczenie 4 ze strony 79
Skreśl niewłaściwą formę czasownika *werden*.
- ćwiczenie 4 ze strony 50
Napisz zdania w stronie biernej, tak jak w przykładzie.

Przykłady zaprezentowane poniżej pochodzą z następującej publikacji:

Wielka gramatyka niemiecka z ćwiczeniami, LektorKlett, Poznań 2015, s. 240-241.

Przekształć podane zdania na zdania w stronie biernej procesu.

1. Ich räume das Zimmer auf.

Das Zimmer **wird** von mir **aufgeräumt**.

2. Heute kochen wir das Mittagessen.

.....

3. Der Mechaniker repariert das Auto schnell.

.....

4. Der Vater liest die Zeitung.

.....

5. Die Kinder finden gerade eine Münze.

.....

6. Warum machst du deine Hausaufgaben noch nicht?

.....

7. Diese Firma verleiht teure Autos.

.....

8. Wir verstehen den Text überhaupt nicht.

.....

GRAMATYKA – STRONA BIERNA CZASOWNIKA (PASSIV)

PASSIV PRÄSENS

Przykłady zaprezentowane poniżej pochodzą z następującej publikacji:


alles klar. Grammatik. Gramatyka języka niemieckiego z ćwiczeniami, WSiP, Warszawa 2004, s. 160.

- ✓ Orzeczenie w stronie biernej składa się z czasownika posiłkowego **werden** w formie osobowej oraz imiesłowu czasu przeszłego – **Partizip II** (na końcu zdania).

Przykłady:

Der Film **wird erzählt**. (Film jest opowiadany.)

 **werden** w formie osobowej

 Partizip II

Die Filme **werden erzählt**. (Filmy są opowiadane.)

- podmiot zdania w stronie czynnej = sprawca czynności w stronie biernej
von + (Dativ) lub durch + (Akkusativ)

Podmioty (ze strony czynnej) oznaczające osoby, instytucje oraz tzw. siły przyrody stają się z reguły dopełnieniem z przyimkiem *von* (rzadziej zaś *durch*), określające natomiast rzeczy, przyczyny, środki lub tzw. pośredników – dopełnieniami z przyimkiem *durch*.

(S. Bęza, *Nowe repetytorium z gramatyki języka niemieckiego*, Warszawa 2007, s. 220-221.)

Edgar kocht die Suppe.

(Edgar gotuje zupę.)

Die Suppe wird **von Edgar** gekocht.

(Zupa jest gotowana przez Edgara.)

Der Lärm stört das Gespräch.

(Hałas zakłóca rozmowę.)

Das Gespräch wird **durch den Lärm** gestört.

(Rozmowa jest zakłócana przez hałas.)

- dopełnienie zdania w bierniku (strona czynna) = podmiot zdania w mianowniku (strona bierna)

Aktiv – strona czynna

Sprawca wykonuje czynność

Dieter erzählt **den Film** (A).

(Dieter opowiada film.)

Passiv – strona bierna

Czynność jest wykonywana przez sprawcę

Der Film (N) wird von Dieter erzählt.

(Film jest opowiadany przez Dietera.)

- Można przekształcić na stronę bierną zdanie z zaimkiem **man**, jeżeli podmiot w zdaniu jest nieznany lub mało ważny.

Man schneidet die Wurst.

(Kroi się wędlinę.)

Die Wurst wird geschnitten.

(Wędlina jest krojona.)

- ✓ Stronę bierną *Passiv* tworzy się od większości czasowników, po których dopełnienie występuje w bierniku, np.: kaufen (kupować), kochen (gotować), lesen (czytać), machen (robić), malen (malować), putzen (czyścić), reparieren (naprawiać), schreiben (pisać).
- ✓ W języku niemieckim *Passiv* tworzy się również od czasowników niewymagających dopełnienia w bierniku, np.: diskutieren, schlafen, sprechen, tanzen.
- ✓ Nie tworzymy strony biernej *Passiv* od:
 - czasowników modalnych,
 - czasowników zwrotnych,
 - konstrukcji bezosobowych z *es*, np. es regnet (pada deszcz),
 - czasowników wyrażających posiadanie: haben (mieć), besitzen (posiadać), bekommen (otrzymywać), kriegen (dostawać),
 - czasowników niewyrażających aktywności podmiotu: ähneln (być podobnym), gefallen (podość się), wachsen (rosnąć),
 - czasowników wyrażających miary i koszty, np. umfassen (zawierać).

Poniżej podaję link do filmiku, który mam nadzieję, pomoże Wam w zrozumieniu zasad tworzenia strony biernej w języku niemieckim:

https://www.youtube.com/watch?v=7n85_8byOxM

Spotykamy się na lekcji, korzystając z Microsoft Teams.

W razie jakichkolwiek napotkanych trudności podczas wykonywania wskazanych przeze mnie zadań, proszę kontaktować się ze mną przez Messengera lub e-mailowo. Chętnie służę pomocą.

e-mail: k.kata@lodubienka.pl

Życzę miłej nauki. Pozdrawiam. ☺

K. Kata